

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
 ESTABLISHED 1880.
 Nos. 11 & 13, Cecil Street, Singapore.
 Cable: "LATPAU."
 LEUNG SHIN PAU.
 LAT PAU PRESS LTD.
 THURSDAY, 27th JUNE, 1931.
 ISSUE NO. 14,551.

叻報

"LAT PAU"

本報創刊於光緒七年(一八八一年)六月十一日。當時由李振殿君創辦。歷年以來。因時勢遷移。現由本報主人(即前主人之子)接辦。本報宗旨。以開通民智。傳播新聞。為唯一之目的。本報每日出版。除星期日及中國節日外。全年無間。本報每份八占。每月一元五角。半年八元。全年十六元。外埠寄費。另加郵費。本報地址。新加坡。大馬路。門牌十一號。電話。二一四號。本報廣告。白費。另議。本報代售處。各埠各大書局。及各大報館。均有代售。本報廣告。白費。另議。本報代售處。各埠各大書局。及各大報館。均有代售。

第一版 星期四

號一十五百九千四萬一第

日五廿月六年十二國民華中

足富力精健強体身
 得可品贈美精有又

酒補百宜家文飲

以下贈品。凡持
 有文家宜百補酒
 大瓶者。可換得五
 張紙小瓶。或紙
 五十張。可換得
 一種。

瓶外也。有紙。裝
 贈品。贈品。贈品。
 父子。有。有。有。
 抽。贈。贈。贈。
 錢。各。各。各。
 有。有。有。有。



牌一飲酒補元 (12)



(14) 牌一飲酒補元



牌六又刀魚銀 (13)

飲文家宜百補酒
 可。可。可。可。
 却。却。却。却。
 瓶。瓶。瓶。瓶。
 可。可。可。可。
 貴。貴。貴。貴。
 兩。兩。兩。兩。



文家宜百補酒之贈
 品。有。有。有。有。
 元。元。元。元。
 所。所。所。所。

張十五紙。張十五紙。
 張十五紙。張十五紙。
 張十五紙。張十五紙。
 張十五紙。張十五紙。



(19)



牌一飲酒補元 (18)



牌一飲酒補元 (17)

WINCARNIS

BOURNVILLE COCOA

粉菓羔嘜字紅



飲滋濟最
 料養之經

康健與強壯
 男女至四十歲時。應注意身體之康健。以期精神
 充足。體氣不弱。
 英京吉普里紅字嘜羔菓粉。實為恢復精力之最好飲
 料。味厚甘美。人人愛飲。所含之食物滋養料。在
 任何飲料中為最充足。而且定價低廉。尤為可貴。
 人至中年。如欲保持少年之強壯。應速養成每日飲
 紅字嘜羔菓粉之好習慣。



中法藥房

化廣慧大師法號

德律風六六五一號

蔡元培對時局之重要談話

上午特制取往國庫氏於中央研究院；即返粵國

人士所注意。中央對於此事。究持何種態度。

四、張厚泉先生赴粵詩詞：內容可備刪歌：（

先生電京：謂日內即可北返；（按今日可以開

之：一阿兒戲：將難持久：况學如尋常：多難

[illegible]

松岡之辭：並聞中央黨領袖軍先生赴台待重

值同司會結狀，外島以去年因與以飯時候：

自平大義，遂提兵平賊一隅，無之方刻，更北乃

重元表題

一、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

國庫船所被：損失萬餘元；
國行道兩山下

：既投貨物：情形極慘：均省
：調任不齊：時

身立強：四

行抵陽山下西河中：遇日
雲更沉：且參

妻順怡贈報仇條

海船公司：如

省政月刊

中張緊局時

昨濟南輪由港開汕——有解職保安官
兵百數十名隨搭赴汕——因係奉命
轉東江効命——實亦有難得之處說

[illegible]

高麗云：
★ 十九國軍有誤
★ 諸島傳十九國軍駐守後方人員有離職說：○
★ 諸島昨據（寓宇島酒店）前由省來滬之某士
凡海軍某官員稱：與該將軍等：事有之。考該將軍等：考該將軍等：

誠負重寄。揚會即仙。昨日相續。其初步走
神。既已領方。偏開口地江。輪囷。而多厥奇。
神氣在船中。則打船窗。夢魂未揭。但以事

有極佳：底面兩旁點綴，隨風而舞；舉頭如
顧，雖笑面亦；欲觀一種，即使遠隔江兩旁
凸出之處。且聞紅船身甚大，乘勢衝浪；不
會如泰山之壓卵；其日方反以聞紅船頗爲獨
特，蓋與普通遊艇迥異此也。

乳：隨此除剩：則本廠之被覆乳：日增無江
船隻仍須寄居價之費：已無延誤也！

設於：前滿洲航線公
 院七層轉回日本今日
 損失：從該轉回航線
 得現有船隻事件發生
 一、即命各處各局宜
 爲通告茲訂一九三一年六月廿七日星期日
 正午十時前在本報刊登聲明等項即照原議
 功功物大權與十月四日於東京大會
 寫者本報行之通例訂於一九三一年六月
 廿日禮拜四日開始以後編入支銀並此布
 一九三一年六月十八日 一號生
 總發行所東京市神田區

欲保摩托巴

有 國
門 街 絲
人 玉 痛 風
INSURANCE C
Singapore.
街 者
門 請
牌 向
一 絲
百 絲

司
THE O
187
便 限
可 公
司
(一) 接 洽

勿可
潔淨之
猴標
視

余以

污其



調算分銀之如一年所獲之利足償十股半之股利及派發
優與有寄存者則照下列之辦法處置之
一已中半給與在任總理董事二已中給與在任司理一已中
與在任副司理又半已中給與在任庶務員三已中給與本公司
之

三、各辦事人員除俸成分外應以政休職者
（丙）各辦事人員除俸成分外應以政休職者
（丁）各辦事人員除俸成分外應以政休職者

(五) 不得以爲照限乘車等命時一個罰款分作多次交付
每罰款不得超過該辦事人一半薪金之額以得以免此罰款
罰款等處規定之

AND

KEY

第一節 關於新詩的
第二節 關於新詩的
第三節 關於新詩的
第四節 關於新詩的
第五節 關於新詩的
第六節 關於新詩的
第七節 關於新詩的
第八節 關於新詩的
第九節 關於新詩的
第十節 關於新詩的

MON



● 隔水 ● 1
● 用之磁

欲保摩托巴
士及出租客
車者注意凡
照工部局章
程投買保險
者請向絲絲
街門牌一百
八十七號
華僑保險有
限公司接洽
便可

電話五八〇八

污其除以擦力勿切
用可惟



MONKEY BRAND



· 隔水，伏浴，尿瀉，並一具擦洗視其狀月
· 用之破河上水乾洗及石雲，其圖，刀，破花

討蔣決不輕用武力

第一四集團軍之最近軍事行動

汪精衛報告第一國策軍事目標

唐成玄機：對於軍事及
律：東北江各艦隊：出日

各軍應機關：各武裝同志
總工會：及國庫部能附其

反對武力統一：主張以
電網甚多：大約日趨即行

上本第一句云：

之軍軍布盤：挂打則以全

對於周氏揚言出師則共
獨梅萬庫一防嚴：向三

：惠州爲軍二防備：物繁
：防線與石神溪暗：石

軍事方針之具體的表示
後交配醫術：蒸箱由散器
工方面：西區由散器

軍事指教院青島校一師營

世本聖賢行而歸之俱之時
曾斷固樂：漸得其第二防
其專柱淺股者：湯取斯
流既著：故題曰修軍義

維新華社南方報館布說：

：欲要專國強盛：願橫等

州：參加糧食會議與國防部中區之接洽見

已將極畢置：一倘奉調
：特加派飛機五架：省山

陳賦往伯都魯與邊境外：

：觀此圖格：即可見與唐一

及關於第一集團軍：(4) 四國

八日汪精衛在國府紀念週
十分鐘聯席，而且包括一

各報所載：因非手舞：極其

「……國民革命軍第一師」

計之實行耳。國連日之
：十一日駐防石胆
：當帝五年七月北伐之

名稱：其時只有一軍派

又訊劉備立國尊奉魏主 關四軍共奉旗幟 第五

省昭發北江地中饑命；
軍兵相帶；簡七軍兵李察仁
方圖之計將軍力；建命
霄；捷李國玉祥加入；國

亦有最近測到之其結果

正所和爲第一集團軍；及一
唐生智以所屬方面軍總攻

：英植一位：均騰出布
：印存八軍：召將五國

及快養來直精金針二則四

以：以少擊衆；卒：卒然；張：張也。

仍由全州屬中：殿閣以
總領事館司令：其領兵數十

重要啓事

本院自中華民國二十六年六月二十六日（即辛酉年月初一日）起，院內有月刊、月報、圖書、學刊、學報、功過冊及組考等。

一、特別收錄：以目前各款新式牧套、一版改換新式牧套，以前各款舊式牧套。

二、新式牧套：以目前各款新式牧套。

三、有受託人簽名。或蓋本人小章。

四、有受託人簽名。或蓋本人小章。

民國二十六年六月廿六日 啓

的人待不是水潮與間時
 待因否是君諸也錢金者陰光
 賊擲虛其將而水熱
 坡加新向不何然若
 部汽煤局部工
 也器水蒸一置購

[illegible]



洞

這洞裏，當然是手淫的場所。凡一件事，無論如何，只要能夠進行，便能夠進行，便是這洞裏。這洞裏，是隱匿的場所，凡一件事，無論如何，只要能夠進行，便能夠進行，便是這洞裏。

日人眼中之中國內地人民

日人眼中之中國內地人民，這是一個問題。日人眼中之中國內地人民，這是一個問題。日人眼中之中國內地人民，這是一個問題。日人眼中之中國內地人民，這是一個問題。

胡漢民近作

胡漢民近作，這是一個問題。胡漢民近作，這是一個問題。胡漢民近作，這是一個問題。胡漢民近作，這是一個問題。

勿要打獵

勿要打獵，這是一個問題。勿要打獵，這是一個問題。勿要打獵，這是一個問題。勿要打獵，這是一個問題。

日本對於中國近事

日本對於中國近事，這是一個問題。日本對於中國近事，這是一個問題。日本對於中國近事，這是一個問題。日本對於中國近事，這是一個問題。

妖

妖，這是一個問題。妖，這是一個問題。妖，這是一個問題。妖，這是一個問題。

獨闢島嶼伏魔記

獨闢島嶼伏魔記，這是一個問題。獨闖島嶼伏魔記，這是一個問題。獨闖島嶼伏魔記，這是一個問題。獨闖島嶼伏魔記，這是一個問題。

風雲秀麗記

風雲秀麗記，這是一個問題。風雲秀麗記，這是一個問題。風雲秀麗記，這是一個問題。風雲秀麗記，這是一個問題。

人方車

人方車，這是一個問題。人方車，這是一個問題。人方車，這是一個問題。人方車，這是一個問題。

駐津日軍官之橫行

洞是聯各區作聯軍之據點。連日派工員陳人煙回該區，安置礦井電網，狀態良好。

備各要時短促防備：誘敵深入，妙法也。

至白茨山一畧：齊氏奉旨：即調伯陶歸駐

增城平岡兩鎮 十一日品與進陳利前小年

（又訊）粵省口輪船反響晚：因積堆海軍

此間自經高麗軍毒害頗決定軍學計劃後、

大有制及服之勢：兩於最理等間步戰：有

以方面以候補其第一防區。山東一與立國之
喉嚨食相擔任。以惠州為第二防區。而斯

軍務訓練擔任，以石神戶勉為第三師師長，

軍部於茲限得前任北江方某，以南海縣

備用等。現貨支離零碎細小，統共僅售二、三仙。由這一事實，可以推知，以上各處防務

：連日已與一集團商討分拆大寶橋路電單車路工程，雙方分別佈置云。

第五次調查報告

唐明倫奉任國府財政委員

舉行於中山縣各開什館

開會地點：臨時五水捕鯊署內，以定捕鯊

津南、唐順備、恒庚仁、許岱世、唐生哲、

周亞仁：亞齊國；韓五陵等：主席韓打：船
與船所制 提國會：行國與位 伊國德討敵

下：（一）洗滌任命及起程：同前；（二）洗滌

貴榮等；貴榮榮：李任仁：楊慶錦：劉任民：
：楊瑞興等：爲廣西省政府委員。(二)任

命貴州和靈鎮總兵官駱馬駒主疏 奏調貴州、兩省
政府財政廳長、參判與兼此職者：李任仁

鹽教育廳長、(三)廣西鎮道總辦、中山
縣訓政實施委員會議長：均於十八年五月三

十一日刊載：蘇聯政府於七月十四日宣佈：蘇聯將不干涉。蘇聯政府此舉，係根據蘇聯政府與德蘇互不侵犯條約之規定，而採取之行動。蘇聯政府此舉，係根據蘇聯政府與德蘇互不侵犯條約之規定，而採取之行動。

轉售財產 嚴斥軍閥不遵中山訓

决議：令廣東省此附轉飭財政廳發行：外

洋任歸責 提議公決案！決議斯道 決議任

民政府會議 決議任命黃其昌爲國民政府

校參軍 決議加增薪給、延壽、學費險、
背國民政府財政委員會案函；



大足圖
巴達維亞

0.79



角膠帆布
九膠帆布
占和牌帆布

石

— — — 0

鑽石戒指煉乳·乃

由五九七七
至五九七八

▲市况一覽表▼

[illegible]



返老還童但得戲
藥補精神固本元

育亨賓固本片

瑞昌

瑞昌西藥行
明曉眼科聖藥
大瓶三元 小瓶一元
迎風下浪



迎風下浪



戲兒如有要重其

人常言以不潔事物之兒戲此實不潔之兒戲也...
瑞昌西藥行

店商大豐會 羅棋能庇叻石 理代總洋南

由含有代理購買

LADIES' SAFE REMEDY
APIDLINE
CHAPOTEAU

此丸專治婦女
經期不調之妙藥
之或經期不調
之或經期不調

總代理 瑞昌西藥行
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

備採購務購此美那保險箱

KEEP YOUR VALUABLES IN
MILNERS' SAFES Fire & Thief Resisting

人皆代一唯
可畏而有則虛實
雷拉地及聯海在

The Manufacturers of Milners' Safe Company, Ltd., are the product of nearly a century's accumulated experience gained by Specialists.

SOLE AGENTS
GUTHRIE & CO., LTD.
(Incorporated in S.S.)
SINGAPORE

各款鐵櫃以
司存有大小
險箱矣本公
對安全之保
固平安及絕
外再無較堅
盜竊除此之
實而防燭及

用美那保險箱以火安置爾之珠寶而防燭及

救苦金丹

鴉片流毒
請早戒除

有六十三
年之歷史
經數百萬
人之證明
南洋羣島
閩安發行
星嘉坡
水仙門
三才號
柯爾公洋行

附職未確

少作書畫

不救時國中神民族之生命。不救出
各項電文。康亡時康其日名。康

頃。雖在已。戰敗。復。城。亦。時。有。推。士。直。來。
 庫。登。以。開。胡。鄉。似。有。兵。民。固。在。本。大。蘇。
 日。夕。守。望。者。以。爲。國。軍。兵。力。較。之。國。勢。
 多。步。馬。愛。然。有。

吧仰城
五千尺
早安谷

海保險公司
郭天和先生
廣州中山大學校長
星洲南洋分校校長
陳光

5448 • J. Neurosci., July 26, 2006 • 26(30):5442–5448

報 叻

中華民國二十六年六月廿五日

鳳凰標汽水

首屈一指之飲料

水質清潔
氣味芬芳

大樽每打 水每打五角 小樽每打 水每打五角
大樽每打 水每打五角 小樽每打 水每打五角
特別製造 氣味芬芳 水
每打五角 每打一元二角半 小樽每打 水每打五角



鳳凰標汽水公司
電話三四六
曹一公司啓

大罐打水每打六角 小罐打水每打四角
大罐打水每打八角 小罐打水每打六角
特製蓮花湯水每打五角
蓮花湯水每打一元二角半 中號湯水每打一元

夏露氏補酒最能恢復健康與精力

司向各上野點所及義海境內
據之并例及東方（馬車也）有
限公司謹啟



HALL'S WINE

酒類、罐頭食品、飲料、調味料、化妝品、文具、玩具、禮品、服飾、鞋帽、箱包、五金工具、電器、家具、裝飾用品、其他商品。

酒補等上之康健復恢

此汁乃上等
此種上
購所等汁此
用樂庖乃種
于丁上醬



**LEA &
PERRINS
SAUCE**




平家理於善人夫尊

章士釐紅色補丸已使偉人婦人差康強書持家矣

久咳丸
哮喘丸
防痼

治咳西醫
唐拾義發明



生醫大士廉韋
丸補色紅

角三元一册

特 別 告 白

者通經伐滯以廣宿
丸外顯紅色中則劣
補丸方藥治現之神

此射紙光聖代價知上雪其
貨必得真正玄康士紅色

和 清
天 月 四

既不論寒又不傷胃調經月完自覺人兩歡癒
然冷症不常備風可惡計難避淨經血可以防之
清血九印之漢淨腸胃之如金之藥也加服一丸
爲化育化燥燥二九爲滋潤利者三九則爲潤
腸利但無損其劑量大小即服均無妨礙或時低
之服五五功力出自大藥調經此誠調經之聖

直隸公館贈大醫元壽號鍾星庵書云「鄙人嘗
試用清血丸以助功用正和人意其性清潤不寒
而血不流則清血神矣友人試之各獲不習然
諸病良慰不誤矣」